

1930er mit 1800 modern eingerichteten Bauernhöfen von 10 bis 50 ha Größe, Wasserleitungen und ein gutes Straßennetz sind hier entstanden. Je nach der Beschaffenheit des Bodens kann Getreide oder Wein oder Oel oder Gemüse angebaut werden. Während der ersten Arbeitsmonate erhalten die Neusiedler einen Geldzuschuß, gelten dann fünf Jahre lang als Pächter und können später den Hof erwerben bei 25- bis 30jähriger ratenweiser Abzahlung.

La colonisation de la Libye a été rationnellement organisée par le Duce. Comme au temps de l'Empire romain, le sol de cette province a été éventré de canaux d'irrigations. Il s'y étend un excellent réseau routier. 21 villages de 1800 fermes modernes ont été construits. Chaque colon reçoit en fermage de 10-50 hectares. Au début de l'exploitation, l'Etat lui consent une avance. Possibilité lui est offerte d'amortir sa dette, et par amortissements successifs, de devenir propriétaire du sol qu'il cultive.

Photo Hélios



Schuldig oder unschuldig?

Vor vier Jahren wurde der des Mordes an seiner Frau angeklagte Zahntechniker Hans Näf vom Zürcher Schwurgericht zu lebenslänglichem Zuchthaus verurteilt. Bis zum heutigen Tage beteuerte er seine Unschuld. Nun ist, nachdem sein Anwalt neue Zeugen aushändig machte, auf einen Beschluß des Kassationsgerichtes hin das Verfahren gegen Näf noch einmal von vorne aufgenommen worden. Bild: In der Mitte des Saales der Angeklagte Hans Näf, links die zwölf Geschworenen. Mit dem Rücken zur Kamera Staatsanwalt Dr. Frey, der die Anklage führt.

Est-il innocent? Il y a quatre ans, Hans Näf était reconnu coupable du meurtre de sa femme et condamné à la détention perpétuelle pour ce chef. Il n'a cessé de proclamer son innocence. Son avocat s'appuyant sur de nouvelles preuves a introduit une nouvelle action. Devant le tribunal de cassation, l'instruction est reprise à sa base. Photo: le prévenu Näf au centre; à gauche: le banc des jurés. Tournant le dos à la camera: le procureur général zurichois Frey.

Photopress

cargos, et
débarqué le 12 octobre 1938
dans la baie de Bias, voisine
d'Hong-Kong, et de là ont
marché sur Canton.

Rechts:

Die erste Infanterieeinheit
der Japaner geht bei Ha-
tschang an Land, nachdem
bereits eine Patrouille die
japanische Fahne an der
Landungsstelle gehißt hat.
Im Hintergrund sind die
Transportschiffe sichtbar,
mit denen die Truppen aus
Japan hergebracht wurden.

*Le premier acte de la pa-
trouille de pointe fut de
hisser le drapeau japonais et
de monter un mât de T. S. F.*



Links:

Die Landung der Truppen in der
Biasbucht. 50 große Transportschiffe
waren in die Biasbucht
eingefahren. Mit Hilfe von Bar-
ken vollzog sich die Ueberfahrt
von den Schiffen an den Strand.
45 000 Mann konnten an einem
Tag gelandet werden, ohne auf den
geringsten Widerstand zu stoßen.
*45 000 Japonais débarquent dans
la baie de Bias, aux environs
d'Hong-Kong, sans rencontrer la
moindre résistance.*

Rechts:

In der Biasbucht gelandete japa-
nische Truppen auf dem Vor-
marsch auf Canton.

*Aussitôt débarquées, les troupes
japonaises marchent sur Canton.*

